

ভাৰতৰ উচ্চতম ন্যায়ালয়

আবেদনকাৰী:

চি কে লোকেশ

বনাম

উত্তৰদাতা

পি ই পাণ্ডুৰাঙ্গা নাইডু

বিচাৰৰ তাৰিখ: ২০/০৯/১৯৯৬

বিচাৰপীঠ

কে. ৰামস্বামী, জি. বি. পট্টনাইক

আইন:

শীৰ্ষটোকা

বিচাৰ:

আদেশ

অনুমতি প্ৰদান কৰা হ'ল।

আমি উভয় পক্ষৰ যুক্তি শুনিলো।

আপীলকাৰী জিলা চেয়াৰস্থিত জিলা মুনচিফ আদালতৰ ২৮৮/৮৪ নং ফাইলৰ এজন প্ৰতিবাদী। ১৯৮৫ চনৰ ৩০ মাৰ্চত আপীলকাৰীক একপক্ষীয় কৰা হৈছিল। প্ৰতিবাদীয়ে ২ একৰ আৰু ৩০ চেণ্ট মাটিৰে গঠিত সম্পত্তিৰ

মালিকীস্বত্ব প্ৰকাশ কৰিবলৈ গোচৰ তৰে আৰু আপীলকাৰীয়ে এই ২ একৰ আৰু ৩০ চেণ্ট মাটিৰ ওপৰত কোনো অশান্তি বা হস্তক্ষেপ নকৰাকৈ নিষেধাজ্ঞাৰ অনুৰোধ জনায়। দেখা গৈছে যে আপীলকাৰীৰ ব্যক্তিগত সেৱাত কোনো প্ৰভাৱ পৰা নাছিল। দেখা যায় যে আদালতে আপীলকাৰীক বাতৰি কাকতত প্ৰকাশৰ জৰিয়তে অৱগত কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিছিল, কিন্তু সেইটোও তেওঁৰ কাষ নাচাপিল। ১৯৯০ চনত একপক্ষীয়া ৰায় আৰু আদেশৰ বিষয়ে জনাৰ লগে লগে দেৱানী প্ৰক্ৰিয়া সংহিতাৰ (চি.পি.চি.) আদেশ ৯, বিধি ১৩ অনুসৰি, ৰায় আৰু আদেশ বাতিল কৰিবলৈ আপীলকাৰীয়ে তৎক্ষণাত ৩০ দিনৰ ভিতৰত আবেদন দাখিল কৰে

তেওঁ তামাদি আইনৰ ৫ নং ধাৰাত বিলম্ব মাৰ্জনা কৰিবলৈ আবেদন দাখিল কৰে। জিলা ন্যায়াধীশে এই বিলম্বৰ অজুহাত দেখুৱাই কয় যে-

"আবেদনকাৰীৰ যুক্তিৰ সৈতে মই একমত যে তেওঁলোকৰ গোচৰটোৰ বিষয়ে কোনো পূৰ্ব জ্ঞান নাছিল আৰু ইয়াৰ অস্তিত্বৰ বিষয়েও তেওঁলোক অৱগত নাছিল। গতিকে তেওঁলোকে এই আবেদন সন্দৰ্ভত অৱগত হোৱাৰ তাৰিখৰ পৰা ৩০ দিনৰ ভিতৰত এই আবেদন দাখিল কৰাৰ অধিকাৰ আছে। সেইবাবেই আবেদনখনত অনুমতি জনোৱা হয়।"

প্ৰতিবাদীয়ে পুনৰীক্ষণত পূৰ্বতে উল্লেখ কৰা আদেশৰ বিৰুদ্ধে আবেদন জনায়। এজনীয়া বিচাৰপীঠে গোচৰটো পুনৰীক্ষণ কৰাৰ পিছত আবেদন মঞ্জুৰ কৰি জিলা ন্যায়াধীশে দিয়া আদেশ বাতিল কৰে। ফলস্বৰূপে এই বিশেষ অনুমতি আবেদন দাখিল কৰা হৈছে।

প্ৰতিবাদকাৰীৰ বিদ্বান অধিবক্তা শ্ৰী সম্পাথে যুক্তি আগবঢ়ায় যে প্ৰতিবাদীয়ে ৫ নং আদেশ ভাৰতীয় দণ্ড সংহিতাৰ বিধি ২০-এ-ৰ অধীনত বিকল্প সেৱাৰ আশ্ৰয় লোৱাকে ধৰি দেৱানী প্ৰক্ৰিয়া সংহিতাৰ ৫ নং

আদেশত উল্লেখ থকা সকলো পদ্ধতি অনুসৰণ কৰিছিল। সেয়েহে তেওঁৰ মতে আদালতে আপীলকাৰীক অনুপস্থিত বুলি ঘোষণা কৰি একপক্ষীয় ডিক্ৰীটো আগবঢ়াই নিয়াটো ন্যায্য আছিল। নথিত থকা সকলো প্ৰমাণ ভালদৰে পৰীক্ষা কৰাৰ পিছত বিদ্বান জিলা ন্যায়াধীশে এই সিদ্ধান্তত উপনীত হয় যে আপীলকাৰীক সঠিকভাৱে জাননী দিয়া হোৱা নাছিল ফলস্বৰূপে, আপীলকাৰীয়ে তামাদি আইন অনুসূচীৰ ১২৩ নং অনুচ্ছেদৰ অধীনত আবেদন দাখিল কৰাৰ অধিকাৰ আছিল, য'ত স্তাত হোৱা তাৰিখৰ পৰা ৩০ দিনৰ ভিতৰত এনে আবেদনৰ অনুমতি দিয়া হৈছে। গতিকে সঁচাকৈয়ে আবেদনখন পলমকৈ দাখিল কৰা হৈছিল, ২০১৫ দিনৰ পলম হৈছিল। পৰিস্থিতিৰ প্ৰতি লক্ষ্য ৰাখি বিদ্বান জিলা ন্যায়াধীশে সঠিকভাৱে নিৰ্ধাৰণ কৰিলে যে আপীলকাৰীয়ে স্তাত হোৱা তাৰিখৰ পৰা ৩০ দিনৰ ভিতৰত একপক্ষীয় আপীলটো বাতিল কৰিবলৈ আবেদন দাখিল কৰিছিল। জিলা ন্যায়াধীশৰ নিৰ্দেশত হস্তক্ষেপ কৰি উচ্চ ন্যায়ালয়ে স্পষ্টভাৱে ভুল কৰিছিল।

গতিকে আবেদন মঞ্জুৰ কৰা হয়। উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ নিৰ্দেশ বাতিল কৰা হয়, আৰু জিলা ন্যায়াধীশৰ সিদ্ধান্তক সুদূৰ কৰা হয়। আপীলকাৰীক ১৯৯৬ চনৰ ২৮ অক্টোবৰত জিলা ন্যায়াধীশৰ সন্মুখত হাজিৰ হ'বলৈ আৰু লিখিত বিবৃতি দাখিল কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে। জিলা ন্যায়াধীশক এই গোচৰৰ কাম ক্ষিপ্ৰ কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে। কোনো ব্যয় নাই।

অনুবাদঃ দিতিমণি গগৈ
স্পেচিয়েল অফিচাৰ
অনুবাদ শাখা

Disclaimer- The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

“স্থানীয় ভাষা লৈ অনূদিত এই ৰায় গোচৰত জড়িত পক্ষই বুজি পোৱাৰ উদ্দেশ্যে সীমিত ব্যৱহাৰৰ বাবেহে । ইয়াৰ বাদে অন্য ক্ষেত্ৰত অনূদিত ৰূপ ব্যৱহৃত নহ'ব। সকলো ব্যৱহাৰিক আৰু বিভাগীয় কামৰ লগতে ৰায়ৰ কাৰ্য্যকৰী কৰণ আৰু ৰূপায়ণৰ ক্ষেত্ৰতো এই ৰায়ৰ ইংৰাজী সংস্কৰণটোৱেই সঠিক বুলি বিবেচিত হ'ব।”